

Ozone par ultraviolet

Système d'ozone en conduit

Considérations pour l'installation:

Veuillez lire toutes les directives avant de procéder à l'installation.

- 1) Le générateur d'ozone Uvonair UV80H peut être installé dans des conduits de 8 po (20 cm) pour traiter l'air qui est évacué. Des adaptateurs de conduits peuvent être utilisés pour l'installation dans des conduits de dimensions différentes. Toutefois, l'installation dans des conduits plus grands peut réduire la circulation d'air. Les modèles Uvonair CD recommandé pour les situations où les odeurs sont particulièrement fortes.
- 2) Le modèle Uvonair UV80H est idéal pour les pièces dont la superficie ne dépasse pas 5 000 pi³ (150 m³).
- 3) Dans la mesure du possible, placez le générateur Uvonair à un minimum de 15 pi (5 m) de l'extrémité du conduit d'échappement afin d'assurer un temps de réaction suffisant les odeurs.

Exigences en matière d'électricité:

Installez conformément aux normes l'électricité de votre localité.

Fournissez une alimentation électrique de 110 volts 60 Hz au générateur d'ozone Uvonair UV synchronisé avec le ventilateur. Comme dispositif de sécurité, l'unité Uvonair UV doit s'éteindre en tandem avec ventilateur. L'unité Uvonair UV est munie d'un cordon de 6 pi (2 m) avec une prise à trois broches mise à la terre et d'un fusible de protection contre les surtensions.

Installation:

- 1) Fixez le support fourni au haut de l'unité à l'aide des deux vis déjà en place.
- 2) Fermez le ventilateur et assurez-vous que l'unité Uvonair n'est pas branchée.
- 3) Pour l'installation dans un conduit de métal :
 - a) Il sera nécessaire d'enlever une section de conduit d'environ 6 po (15 cm) à l'endroit où l'unité doit être installée. Consultez un technicien en ventilation pour connaître la longueur précise du conduit puisque celle-ci peut varier selon l'installation du conduit existant et la possibilité de l'adapter aux fins de l'insertion du générateur Uvonair UV.
 - b) Soutenez le poids de l'unité en suspendant des câbles fixés sur le support à un crochet ou à un clou enfonce dans les poutrelles supérieures. Procédez au réglage final après l'installation finale.
 - c) Insérez l'unité dans les conduits existants jusqu'aux arêtes de montage et rendez l'installation hermétique en utilisant du ruban adhésif en toile ou des crampons de serrage.

Pour l'installation à l'aide d'un conduit flexible :

- a) Enlevez une section du conduit de 36 po (91 cm).
- b) Coupez 2 morceaux de 17 po (43 cm) du conduit flexible de 8 po (20 cm) de diamètre.
- c) Fixez-les de chaque côté du générateur Uvonair et immobilisez le réseau de gaines en le rendant hermétique à l'aide de ruban adhésif en toile ou de crampons de serrage.

Fonctionnement:

Le modèle Uvonair UV80H comporte deux réglages de débit: «High» (élévé) (2 ampoules) et «Low» (bas) (1 ampoule). Déterminez le niveau d'ozone requis en surveillant le niveau d'odeur de l'air évacué. Les niveaux peuvent varier au cours du cycle croissant. Ce modèle est recommandé aux fins d'utilisation commerciale.

Mise en garde: Lorsque les concentrations sont supérieures à 0,05 ppm, l'ozone peut nuire à la santé. L'ozone comporte une demi-vie de ~ 30 minutes; il se dissipera donc et ne s'accumulera pas. Ne regardez pas directement la sortie lumineuse. Une exposition prolongée aux rayons ultraviolets peut endommager les yeux.

Remplacement d'une ampoule:

Le seul entretien requis est le remplacement périodique des ampoules UV (n° UV-A 123HO) qui sont conçues pour durer 8 000 heures.

1. Fermez le système de ventilation et l'unité Uvonair.
2. Débranchez le cordon d'alimentation avant d'ouvrir la porte d'accès pour l'entretien.
3. Manipulez les ampoules avec soin, en leur laissant le temps de refroidir. Détachez les deux extrémités des ampoules et orientez l'extrémité ouverte vers la porte d'accès. Retirez les fils des connecteurs de l'ampoule.
4. Installez la nouvelle ampoule en connectant fils dans le même ordre (2 noirs et 2 blancs ensemble, en faisant particulièrement attention aux deux fils de connexion blancs alignés avec les deux fils blancs sur l'ampoule). Remettez l'ampoule en place.
5. Fermez partiellement la porte d'accès et rebranchez l'unité. *Mise en garde : Portez des lunettes de protection contre les particules en suspension dans l'air puisque le ventilateur sera aussi activé.*
6. Testez les ampoules en les allumant l'une après l'autre. La quantité de lumière qui passe par la porte partiellement ouverte confirmera l'état de fonctionnement des ampoules sans que vous n'ayez à les regarder directement.
7. Verrouillez la porte d'accès et réglez le débit de fonctionnement de l'unité à «High» (élévé) ou «Low» (bas).

Garantie et politique de réparation:

L'appareil Uvonair UV80H est garantie contre tout défaut de matériau et de fabrication pour une durée d'un an à partir de la date d'achat. Elle est garantie seulement pour l'usage décrit. Conservez votre reçu d'achat aux fins de réclamation au titre de la garantie.

- Appelez le fabricant au 1 800 765-2098 pour obtenir le numéro d'autorisation de retour de marchandises ainsi que les instructions d'expédition. Les envois doivent être prépayés et comprendre le numéro d'autorisation de retour des marchandises.
- Les produits garantis seront réparés sans frais et renvoyés par port payé dans les 24 heures suivant la réception.
- Les ampoules de remplacement (n° UV-A 123HO) sont disponibles chez votre détaillant Uvonair. Les ampoules sont garanties pour une durée de 8 000 heures ou d'un an, selon la première éventualité.

UVONAIR UV
Éliminateur d'odeurs

Modèle : UV80H

uvO₃nair UV

Odor Eliminator

Eliminador de olores

Éliminateur d'odeurs

Models/ Modelos/ Modèles

UV80H

Manufactured in Canada by:

Fabricado en Canadá por:

Fabriqué au Canada par:

Ozone Environmental Technologies

361 Rountree Dairy Road, Unit 4
Woodbridge, Ontario, Canada L4L 8H1

Tel: 1-800-765-2098

Website: www.uvonair.com

Ozone by Ultra Violet

UVONAIR UV

Odor Eliminator

Models: UV80H

In-duct Ozone System

Installation considerations:

Please read all instructions prior to installation.

- 1) Uvonair UV80H ozone generator installs into 8 inch (20 cm) ducts to treat the air as it is being exhausted. Duct adapters may be used for installation into other size ducts however installing it in larger ducts may restrict airflow. Our Uvonair CD models are recommended in larger ducts and high odor situations.
- 2) Uvonair UV80H is ideal for rooms up to 5000 cu. ft. (150m³)
- 3) Position the Uvonair generator, where possible, a minimum of 15 ft. (5 m) from the end of the exhaust duct to ensure adequate reaction time with odors.

Electrical requirements:

Install in accordance to local electrical standards.

Provide 110V 60Hz electrical power to the Uvonair UV ozone generator synchronized with the ventilation fan. As a safety feature, power to the Uvonair UV unit should go off when the ventilation exhaust fan is turned off. Uvonair UV is equipped with a 6 ft (2m) cord with a grounded three-prong plug and a surge protection fuse.

Installation:

1. Attach the supplied support bracket to the top of the unit using the two screws already set in place.
2. Turn off the ventilation fan and ensure the Uvonair unit is not plugged in.
3. For installation into metal duct:
 - a) It will be necessary to remove an approximate 6" (15 cm) section of duct where the unit is to be installed. Consult a ventilation professional for the specific length as this may vary depending on the existing duct setup and its ability to adjust for the insertion of the Uvonair UV generator.
 - b) Support the weight of the unit with duct-hanging wire from the support bracket to a hook or nail on the joists above. Make final adjustment after final installation.
 - c) Insert the unit into the existing ducts up to mounting ridges making it airtight using duct tape or clamps.

Optional installation using flex duct:

- a) Remove a 36" (91 cm) section of duct.
- b) Cut two 17" (43 cm) pieces of flex 8" (20 cm) diameter duct.
- c) Attach to each side of the Uvonair generator and then secure it to the ductwork making it airtight with duct tape or clamps.

Operations:

Uvonair UV80H has two output settings: High (2 bulbs) and Low (1 bulb). Determine the ozone level required by monitoring the exhaust air odor level. This may vary throughout the growing cycle. Recommended for commercial use.

Warning: Ozone, in concentrations above .05 PPM, may be injurious to health. Ozone has a half-life of ~ 30 minutes, therefore it will dissipate and not accumulate. Do not look directly into the light output. Prolonged exposure to U.V. light will cause eye damage.

Bulb Replacement:

The only servicing required is periodic replacement of the ultra violet bulbs (#UVA123HO) that are rated for 8000 hours of service.

1. Turn off the ventilation system and Uvonair switches to off.
2. Unplug the power cord before opening the service door.
3. Handle the bulbs with care, allowing time for bulbs to cool. Unclip both ends of the bulbs and direct the open end through the service door. Pull the wires off the bulb connectors.
4. Install the new bulb by connecting the wires in the same order. (2 blacks and 2 whites together, paying particular attention to the 2 connecting white wires lining up with the 2 white wires on the bulb) and re-clip the bulb in place.
5. Only partially close the service door and reconnect the power source. *Caution: Wear eye protection against air borne particles since the fan will also be activated.*
6. Test the bulbs by clicking one bulb ON and then the other. The amount of light escaping the partially opened service door will confirm their respective operating status without having to look directly at the bulbs.
7. Lock the service door and turn on the desired high or low operating status.

Warranty & Repair Policy:

Uvonair UV80H is warranted for one year from the time of purchase against any defects in material and manufacturing. It is warranted only for the application described. Keep your purchase receipt for any warranty claim.

- Call the manufacturer at 1 800 765 2098 for the RGA# (Returned Goods Authorization Number) and shipping instructions. Shipments must be prepaid and accompanied with the RGA#.
- Products qualifying for warranty will be repaired at no charge and shipped back prepaid within 24 hours of receipt.
- Replacement bulbs (#UVA 123HO) are available from your Uvonair dealer. Bulbs are warranted for the lesser of 8000 hours of operation or one year.

Ozone by Ultra Violet

UVONAIR UV

Eliminador de olores

Modelos: UV80H

Sistema de ozono en conductos

Factores a tener en cuenta en la instalación :

Sírvase leer todas las instrucciones antes de la instalación.

1. El generador de ozono Uvonair UV80H se instala en conductos de 8 pulgadas (20 cm) para el tratamiento del aire a medida que se expulsa. Se puede instalar en conductos de otros tamaños con la ayuda de adaptadores, pero su instalación en conductos de mayor tamaño puede restringir la circulación de aire. Para conductos de mayor tamaño y en condiciones de alta concentración de olores se recomienda por modelos Uvonair CDs.
2. El modelo Uvonair UV80H es ideal para habitaciones de hasta 5000 pies cúbicos (150 m³).
3. En los casos en que sea posible, ubique el generador Uvonair a una distancia mínima de 15 pies (5 m) del extremo del conducto de escape para garantizar un tiempo de reacción adecuado a los olores.

Requisitos eléctricos :

La instalación debe realizarse según las normas eléctricas locales.

El generador de ozono Uvonair UV debe conectarse, sincronizado con el ventilador, a corriente eléctrica de 110V 60Hz. Como característica de seguridad, la corriente a la unidad Uvonair UV debe apagarse cuando se apaga el ventilador. El generador Uvonair UV viene equipado con un cordón de 6 pies (2 m), con un enchufe de 3 patas conectado a tierra y un fusible de protección contra la sobre tensión.

Instalación :

1. Coloque la ménsula de soporte que viene con la unidad en la parte superior de ésta, utilizando los cuatro tornillos ya instalados en su lugar.
2. Apague el ventilador y cerciórese de que la unidad Uvonair no esté conectada.
3. Para la instalación en un conducto metálico:
 - a) Es necesario recortar un tramo de aproximadamente 6" (15 cm) del conducto en el lugar donde se va a instalar la unidad. Consulte con un técnico en ventilación sobre la longitud específica, pues ésta puede variar, dependiendo de la instalación del conducto existente y de la posibilidad de ajustarlo para poder introducirle el generador Uvonair UV.
 - b) Soporte el peso de la unidad con alambre para colgar conductos, desde un gancho o clavo en las vigas de la parte superior al soporte. Una vez instalada, haga los ajustes necesarios.
 - c) Introduzca la unidad en los conductos existentes hasta los rebordes de montaje y selle herméticamente con cinta adhesiva para conductos o con abrazaderas.

Instalación opcional utilizando conductos flexibles:

- a) Recorte un tramo de 36" (91 cm) del conducto.
- b) Corte dos piezas de 17" (43 cm) de conducto flexible de 8" (20 cm) de diámetro.
- c) Colóquelas a cada lado del generador Uvonair y luego asegúrelas al sistema de conductos y selle herméticamente con cinta adhesiva para conductos o con abrazaderas

Funcionamiento :

La unidad Uvonair UV80H tiene dos graduaciones de salida: Alta (2 lámparas) y baja (1 lámpara). Para determinar el nivel de ozono necesario controle el nivel de olores del aire de escape. Éste puede variar durante el ciclo creciente. **Advertencia:** No abra la puerta de servicio de mantenimiento mientras la unidad esté funcionando. Consulte la sección referente al método de revisar el estado de las lámparas.

Cambio de lámparas:

El único servicio de mantenimiento necesario es el cambio periódico de las lámparas de luz ultravioleta (#UV-A123HO) de 8,000 horas de tiempo de servicio nominal.

1. Apague el sistema de ventilación y los interruptores de la unidad Uvonair.
 2. Antes de abrir la puerta de servicio de mantenimiento, desconecte el cordón eléctrico.
 3. Tenga cuidado al manipular las lámparas y deje que se enfrien. Suelte ambos extremos de la lámpara y saque el extremo por la puerta. Saque los cables de los conectadores de la lámpara.
 4. Para instalar la nueva lámpara, reconecte los alambres en el mismo orden (dos cables negros y dos blancos entre sí, prestando atención especial para que los cables blancos estén en línea con los dos cables blancos de la lámpara). Sujete la lámpara en su lugar.
 5. Cierre la puerta sólo parcialmente y vuelva a conectar la electricidad.
- Advertencia: Siempre use gafas que lo protejan contra las partículas en suspensión en el aire pues el ventilador también se encenderá.*
6. Para probar la lámparas, encienda una lámpara y luego la otra. La cantidad de luz que escapa por la puerta semiabierta será indicación del estado en que se encuentran las lámparas, sin necesidad de mirarlas directamente.
 7. Cierre la puerta y póngale el seguro: encienda la luz al nivel Alto o Bajo deseado.

Garantía y política sobre reparaciones :

El aparato Uvonair UV80H tiene una garantía de un año, desde la fecha de compra, contra defectos de material y de fabricación. La garantía sólo es válida para el uso descrito. Conserve el comprobante de compra para efectos de las reclamaciones de garantía.

- Llame al fabricante al 1 800 765 2098 para solicitar el número RGA (número de autorización para la devolución de mercancías) e instrucciones para el envío. Los envíos deben ser con flete pagado y deben incluir un número RGA.
- Los aparatos cuya reparación esté cubierta por la garantía, serán reparados sin cargo y devueltos con el flete pagado dentro de las 24 horas de haberlos recibido.
- Las lámparas de repuesto (#UV-A 123HO) se pueden adquirir del distribuidor Uvoair. Las lámparas tienen una garantía de 8,000 horas o un año de funcionamiento, el que sea menor.